



## 宗教改革延續之旅

# 蘇格蘭、英格蘭

2018年4月8-21日(十四天)

團牧及講師：區應毓牧師【加拿大華人神學院院長】、

陳燕薇傳道【加拿大福音證主協會總幹事】



### 行程推介

欣賞天然美景、史前巨石群、宏偉古堡外，一同追溯來華宣教士及基督教文學巨人的生命經歷，體會歐洲大陸宗教改革在英倫島國散發的震撼力。

日期	行程	
第一天 8/4 (日)	晚上 9:30 於香港機場集合，乘搭英國航空 BA028 23:45-05:35(+1)由香港飛往倫敦，再轉乘 BA1474 08:20-09:50 飛往格拉斯哥。	
第二天 9/4 (一)	<p>到達蘇格蘭最大的城市<b>格拉斯哥</b>(Glasgow)，是英國第三大城市。格拉斯哥於六世紀由傳教士建立，至今仍是致力和平與社會正義，重建社群和崇拜的愛奧尼亞社區(Iona Community)的基地。這個昔日以造船業馳名的城市，今日成為文化、音樂的中心。集合後隨即進行市內觀光，前往大不列顛地區最大的湖泊—<b>羅夢湖</b>(Loch Lomond)，欣賞民間傳頌的蘇格蘭湖泊風光。</p>	 <p>夜宿格拉斯哥、晚餐</p>
第三天 10/4 (二)		<p>早餐後驅車前往長老會的發源地<b>愛丁堡</b>(Edinburgh)。此處亦為影片「烈火戰車」所介紹，為神而放棄世運奪標機會的運動員李達 (Eric Liddell) 的家鄉。李達後來前往中國宣教，中文名叫李愛銳。到達愛丁堡後，參觀高據磐石上的古堡 Edinburgh Castle，造訪蘇格蘭宗教改革領袖諾克 (John Knox) 的故居、教堂及墳墓。</p> <p>夜宿愛丁堡、早晚餐</p>
第四天 11/4 (三)	<p>早上南下英格蘭，沿途欣賞雄偉的山區景致。進入諾森伯蘭郡後，先前往<b>林迪斯法恩聖島</b>(Holy Island of Lindisfarne)，是中世紀盎格魯-撒克遜(Anglo-Saxon)人的基督教信仰中心。接著前往始建於 1096 年的<b>阿尼克城堡</b>(Alnwick Castle)，電影哈利波特的學校(Hogwarts)亦在此取景。</p>	 <p>夜宿紐卡素市、早晚餐</p>

日期	行程	
<b>第五天</b> <b>12/4 (四)</b>	<p>早上前往古代第二世紀羅馬人所建的<b>長城</b> (Hadrian's Walls)及軍營(Housesteads)，追念羅馬駐軍把信仰存入當地的歷史，並一嚐在英國鄉郊遠足踏青的滋味。下午前往<b>杜林市</b>(Durham)，參觀被列為世界文化遺產的主教座堂，教堂始建於 1093 年，花 40 年才建造完成。</p>	
夜宿紐卡素市、早晚餐		
<b>第六天</b> <b>13/4 (五)</b>		<p>往南走，前往<b>約克古城</b>(York)，即眾軍士擁立君士坦丁為羅馬皇帝的地方，當地有紀念十字軍時期屠殺猶太人的紀念碑。抵達後參觀宏偉的約克大教堂 (York Minster)，及市內有名的古老街道(Shambles)。下午自由時間，可參加聖詠崇拜，或自費品嚐英式下午茶的悠閒。</p>
夜宿約克、早晚餐		
<b>第七天</b> <b>14/4 (六)</b>	<p>前往衛斯理兄弟的故居<b>愛華市</b>(Epworth)，思想循道宗在教會中所佔的角色。下午到英格蘭宗教改革的發源地<b>劍橋市</b>(Cambridge)，該市又是早期來華宣教的中心，著名的劍橋七傑均出於此地。自由時間可參加英皇書院的聖詠崇拜或於河邊漫步，體會詩人徐志摩筆下的康橋風情。</p>	
夜宿劍橋、早晚餐		
<b>第八天</b> <b>15/4 (日)</b>		<p>早上參觀劍橋大學內最古老及最大的聖約翰書院。然後轉向英格蘭東南角的<b>肯特百里</b>(Canterbury)，參觀當地主教座堂。該市是英格蘭國教(聖公會)的行政中心。十六世紀之後，肯特百里亦是英國信徒朝聖的目的地，著名的《肯特百里故事集》收集了朝聖者在路上互相流傳的故事。</p>
夜宿肯特百里、早晚餐		
<b>第九天</b> <b>16/4 (一)</b>	<p>清早前往史前的<b>巨石陣</b>(Stonehenge)，古人沒有大形工具，卻能建出龐大精準的柱群，叫人反思人心中那一點永恆的概念與神創造的智慧。之後前往<b>索爾茲伯里市</b>(Salisbury)，當地大教堂建於十三世紀初，收藏了 1215 年英國君王簽署的大憲章真蹟。參觀後前往<b>巴富市</b>(Bath)。巴富，原意是浴場。市內的羅馬浴場是目前碩果僅存、最完整的羅馬浴場。巴富市又是十八世紀富豪、貴族的避暑聖地與溫泉治療中心。下午可自費走在著名英國女作家珍柯斯丁(Jane Austen)的世界中，在她的故居跟她筆下的人物共進下午茶，又可自費一嘗月下浸泡溫泉的經歷。</p>	  
夜宿巴富市、早晚餐		

日期	行程		
<b>第十天</b> <b>17/4 (二)</b>		<p>早上參觀羅馬時期的浴場，可以效法古人飲用溫泉水以收強身健體之效。及後前往<b>牛津市</b>，基督教文學巨人魯益師(C.S. Lewis)與托爾金(J.R.R. Tolkien，《魔戒》的作者)都跟牛津關係密切。參觀牛津大學最著名的基督教堂學院，然後走遍市內優美的環境，細心欣賞市內多所著名學院。</p> <p style="text-align: right;">夜宿牛津、早晚餐</p>	
<b>第十一天</b> <b>18/4 (三)</b>	<p>早上前往魯益師的故居及墳墓。他的故居環境清幽，屋後有小湖臨窗，使人身心舒泰。魯益師葬在他所屬教堂墓園，他和兄長崇拜時慣坐的位置旁邊的窗戶玻璃上，特別留有《那裡亞故事》中的場景，作為紀念。下午前往英王亨利八世的<b>漢普頓宮</b>(Hampton Court Palace)。英王亨利八世因想離婚再娶而脫離羅馬教廷，另行創立英國教會，稱為聖公會(Anglican Church)。他眾多的皇后在漢普頓宮中留下不少的足跡。</p> <p style="text-align: right;">夜宿倫敦、早晚餐</p>		
<b>第十二天</b> <b>19/4 (四)</b>		<p>上午市內觀光，參觀聖保羅大教堂及約翰衛斯理的教堂及墳墓。然後前往大英博物館，尋找多項跟聖經有關的展品。下午自由參觀。</p> <p style="text-align: right;">夜宿倫敦、早餐</p>	
<b>第十三天</b> <b>20/4 (五)</b>	<p>於酒店享用早餐，全日自由活動，交通費自理於下午 4:00 到倫敦希斯路機場集合，乘搭 BA031 18:40-13:40(+1)倫敦至香港。</p>		
<b>第十四天</b> <b>21/4 (六)</b>	<p>旅程結束，平安回港！</p>		

行程次序會按當地的情況而有所調整。



## 聖地考察事工報名須知

## 一 一般規則

1. 報名時需連同填妥並已簽名之報名表、所需訂金及旅遊證件副本，以首兩項收妥日作實。(支票之收妥日為銀行過戶日)
2. 旅遊證件，以出發日起計算，需有效六個月或以上。
3. 於出發日前一個月或之前，本公司將會通知已報名者有關該團是否能成行，並收取相關餘數。如未能在本公司指定相應日期前付款者，其團位有可能被取消，相關訂金一概不予發還。
4. 團費包括：來回機票、酒店住宿、交通工具、膳食、行程中各項參觀入場費及領隊。講師則視乎個別團之安排，可見於報名章程。
5. 團費不包括：各國出入境或機場稅；燃油附加費；簽證及講義等雜費；給與當地導遊、司機、餐廳、酒店等之小費；單人房附加費；行李超重之費用；所有行程以外之觀光節目；自購之旅行保險；個人性質之費用如：酒類、飲品、汽水、洗衣、電話等。
6. 上述團費有可能會因機票漲價及飛機油稅而調整。
7. 個別參加者將按報名次序安排同房，同房只限同性或夫婦。若安排不了，將會安排入住單人房並需付單人房附加費。工作人員基本上不會與參加者同房。
8. 所有酒店根據行程安排，但當地承辦旅行社有權視乎當時情形作出更改，給予同等級之酒店，(例：酒店突告客滿或酒店未能供應房間)，且以兩人共住一房間為原則。如經儘量安排後仍未能與其他參加者共用一雙人房間，則會收取單人房附加費。

## 二 責任條款

1. 出入境：即使參加者持有有效之入境簽證及旅遊證件，如遇入境時因其個人問題而遭當地移民局或海關拒絕入境，概與本會及承辦旅行社無關，所繳費用不得退回或轉讓。因此而引起之住宿、交通費用，均需由參加者自行承擔。
2. 安全：本公司所採用之各類觀光交通工具及酒店，如飛機、輪船、火車或巴士等，其對旅客及行李之安全問題，各機構均訂立有各種不同之條例，以對旅客負責。行李遺失，意外傷亡及財產損失等情形，當根據個別公司所訂立之條例，作為解決的依據，概與本公司無關。
3. 突發情況：如在旅途中遇上不可力抗之情況(註1)，或參考香港旅遊業議會的外遊警示制度，或突發事情(例：簽證受阻延、證件遺失、天氣惡劣、罷工、當地酒店突告客滿、地點開放時間改變等)，本公司會按需要對行程作出適當調整。因此對行程延長、縮短而引起額外開支或費用損失者，參加者不得藉故反對及提出異議。因此而增加之費用將會額外收回，費用減少則會安排退回。

## 三 臨時取消、退團及退款

1. 如因人數不足取消行程，本公司將發還相關訂金與相關已報名參加者。
2. 如在出發日(兩)星期前出現不可力抗之情況，本公司會作合理之調整，同時盡早知會已報名之參加者。如費用有所增加，可讓參加者決定接納與否，不接納者將可安排退款，惟當中可能需要扣回部份已付之費用。
3. 如在出發日兩星期內，出現不可力抗之情況，本公司將按實際情況考慮一切可行方案，以作相關安排。
4. 除上面所列原因外，參加者無論何事取消訂位，必須以書面通知本公司，並以本公司回覆確認收悉之時間計算。已繳之報名費按照下列情況安排：  
於出發前 45 天外取消訂位，扣除團費三千元。  
於出發前 31 至 45 天內取消訂位，扣除團費六千元正。  
於出發前 21 至 30 天內取消訂位，扣除團費 50%。  
於出發前 8 至 20 天內取消訂位，扣除團費 80%。  
於出發前 7 天內或旅程中退出，作自動放棄所有權利，所繳之一切費用概不退還。
5. 如有特殊情況，參加者可申請將團費金額轉與新之參加者、或保留一年等，但本公司只按個別情況考慮。

※ 註：1. 不可力抗情況——如：政治、戰爭、天災、動亂、疫症、航班等問題 ※

# 宗教改革延續之旅：蘇格蘭、英格蘭

## 2018年4月8-21日(十四天) 【報名表】

團牧及講師：區應毓牧師【加拿大華人神學院院長】、陳燕薇傳道【加拿大福音證主協會總幹事】

團費：HK\$ 31,400 (單人房費另加 HK\$5,500)

團費包含：全程早晚餐 ( 全程午餐、第二天早餐、及第十二天晚餐除外 )、參觀景點入場費、交通、機票、印花稅

團費不含：全程午餐、第二天早餐、及第十二天晚餐、出入境稅、機場稅、燃油附加費、講義、雜費 ( 約 HK\$5,500 )，導遊餐廳行李小費 ( 英鎊 115 元 )、個人旅遊保險、簽證費 ( 持特區護照免簽證 )

※ 飛機燃油費會跟隨油價而調整，敬請留意！※

查詢電話：2748-2133 柴太 / 2748-2135 楊姊妹

傳真號碼：2386-2304

證主網頁：<http://www.ccl.org.hk>

承辦：皇室旅遊 352503

### 個人資料：

中文姓名：\_\_\_\_\_ (牧師/先生/小姐/女士) 英文姓名：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

電話(家)：\_\_\_\_\_ (手提)：\_\_\_\_\_ Email：\_\_\_\_\_

所屬教會：\_\_\_\_\_ 事奉崗位：\_\_\_\_\_ 職業：\_\_\_\_\_

房間種類：單人房 雙人房 同房旅客姓名 (只限同性或夫婦)：\_\_\_\_\_

個別參加的團友，本會將按報名次序來為您安排同房。若安排不了，才會安排入住單人房，並須繳付單人房差價 HK\$5,500。

如遇緊急事故，通知親友之姓名：\_\_\_\_\_ 關係：\_\_\_\_\_ 電話(手提)：\_\_\_\_\_

### 有關個人資料(私隱)處理：

1. 參加活動所提供之個人資料(包括姓名、電郵地址、地址、電話)，將會用於證主(或其附屬單位)消息通訊的用途。個人資料亦不會以任何形式出售、租借及轉讓予任何人士或組織。

本人同意證主使用其個人資料作以上用途。

2. 倘若您日後希望停止、重新接收我們的資訊，或修改您的個人資料，可隨時以書面聯絡本會，以便跟進。傳真：2361 3815；電郵：[hkccl@ccl.org.hk](mailto:hkccl@ccl.org.hk)

### 報名及遞交文件：

1. 報名時請連同填妥之 報名表、HK\$36,900團費及雜費支票、護照副本 ( 有效期必須6個月或以上 ) 遞交。

2. 支票抬頭：「珍珠文化企業有限公司」(CCEnterprise Ltd) 或轉帳匯豐銀行賬號：441-2-039481

3. 郵寄地址：香港新界荃灣沙咀道 52A 號皇廷廣場 19 樓 柴太收 或 傳真 2386-2304 或 電郵 [tour\\_ministry@ccl.org.hk](mailto:tour_ministry@ccl.org.hk)

※團費一經繳交，除因政治、戰爭、人數不足或其他嚴重問題而不能成團外，一概不獲退還。※

參加者簽名：\_\_\_\_\_ 日期：\_\_\_\_\_

簽名表示已參閱並同意「個人資料(私隱)處理」及「證主聖地考察事工報名須知」內容